

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)

**MUNICIPIO:** Hellín

**PROVINCIA:** Albacete

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 202; HEp 6, 29; AE 1995, 907; HEp 2018-2019, 4; HEpOL 16138; CIL II2/13, 1271

**N. INV:** Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)

**TIPO YACIMIENTO:**

**OBJETO:** Pared

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** PARIETAL/RUPESTRE

**TIPO DE EPÍGRAFE:** INDET.

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 20,5 x 8

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 3

**H. MAX. LETRA:** 0,8

**H. MIN. LETRA:** 0,6

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

[ - - - ] cum mēis ^tuus [ - - - / - - - ] ++ amēn ôpr [ - - - / - - - ] ium eq<u>t;ugt;os SE++IS C++ quem a [ - - - ]

Lectura dada por HEp 6, 29.

**APARATO CRÍTICO:**

mēis tuus (Velázquez 1993: 5)

amen opr (Velázquez 1993: 5)

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:****EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** HEp 6, 29**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** CARECE**LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Situada en la zona superior de la pared E puede verse una inscripción de caracteres ibéricos y más abajo un grupo de caballos. Estos están dibujados sobre unos textos de caracteres igualmente cursivos que sólo se conservan fragmentariamente al haber sido anulados por estos dibujos y otras inscripciones (HEp 6, 29). La Pared E contiene bastantes inscripciones de cronología posterior a las del resto de la cueva, habiendo sido muy reutilizada con lo que sólo quedan escasos restos de inscripciones, a veces ininteligibles en una buena parte. Las frases que aún pueden leerse, aun en parte, revelan las fórmulas típicas de invocación o aclamación cristiana que proliferan por toda la cueva (HEp 6, 28-35).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Descripción formal de las letras. La presencia de eqos en l. 3 puede estar en relación con los dibujos, pero no puede decirse nada en cuanto a su contenido. Dado el trazo de la Q de eqos podría pensarse que la U estaba realmente escrita en nexu (HEp 6, 29). La Pared E se caracteriza por contener una serie de inscripciones trazadas en letra cursiva de época visigoda, similar a la de otras paredes, aunque aquí con mayor profusión (HEp 6, 28-35).

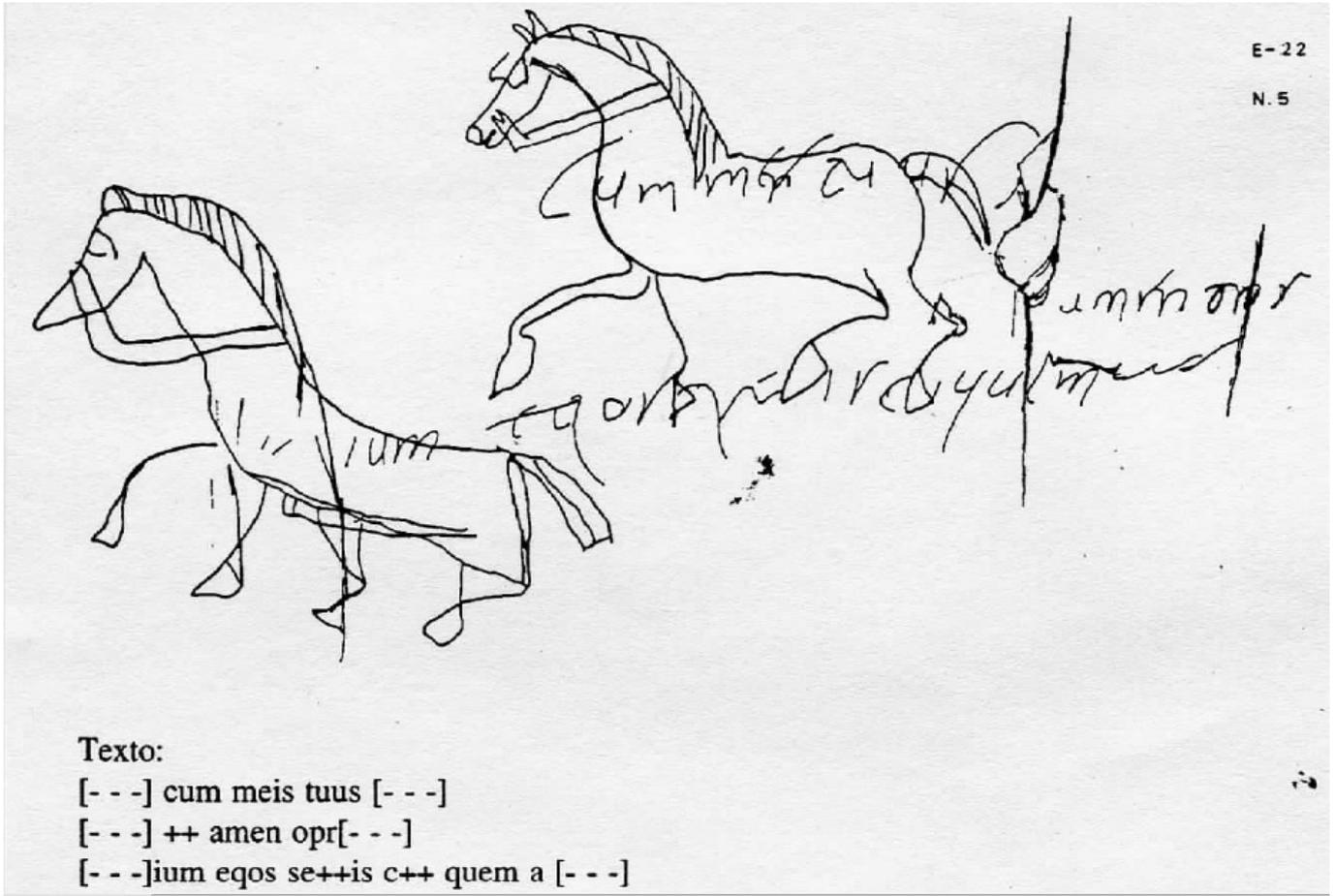
**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** Probablemente sea del siglo VII (HEp 6, 29).**CRIT. DAT.:** Criterios paleográficos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Pared E, cuadrícula 22, de la Cueva de la Camareta. Tal vez, la cueva había servido de retiro en el pasado a algún eremita ¿quizás Cila? y posteriormente fue visitada por cristianos o personas que simplemente acudían para conocer un lugar afamado.

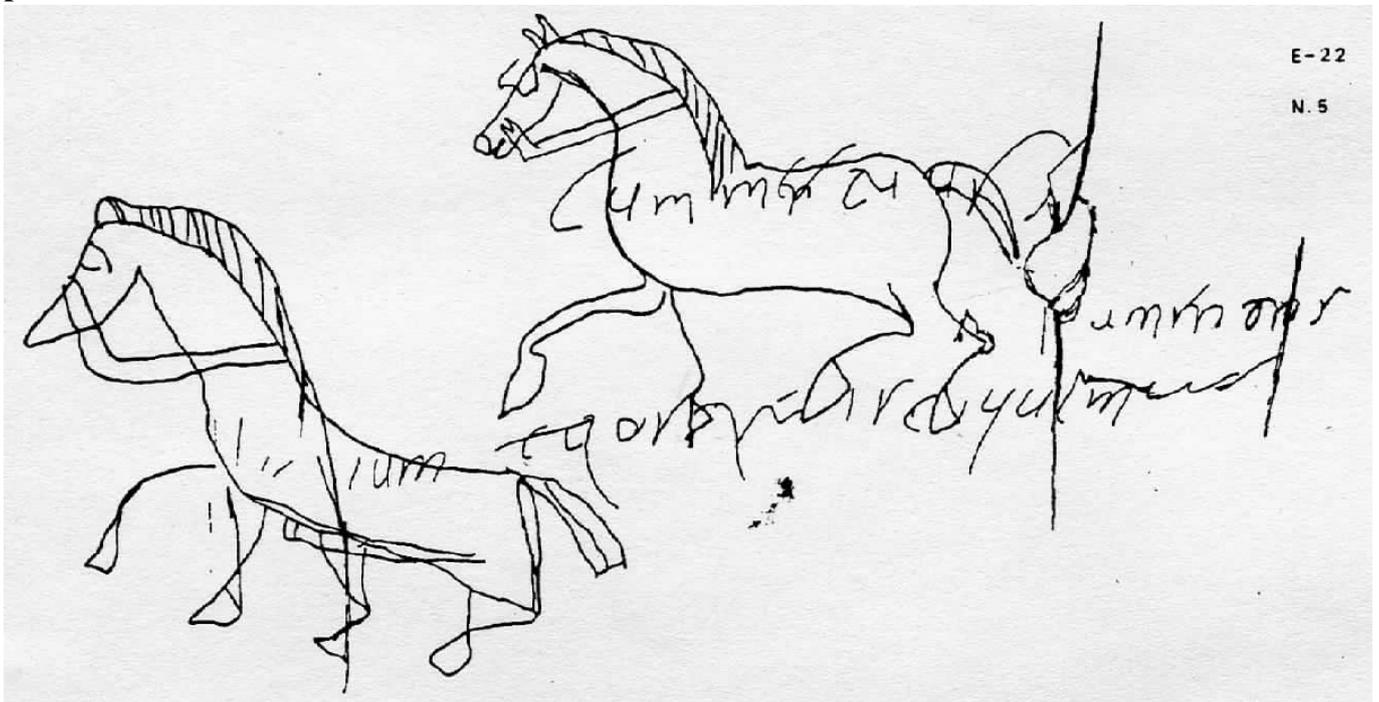
**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 202; HEp 6, 29; AE 1995, 907; HEp 2018-2019, 4; HEpOL 16138; CIL II2/13, 1271; Velázquez Soriano, Isabel (2018) "Grafitos latinos en la Cueva de la Camareta: revisión veinticinco años después", Anuari de Filologia. Antiqua et Mediaevalia 8, p. 896. Velázquez Soriano, Isabel (1993) "Las inscripciones latinas de la cueva de La Camareta", Antigüedad y cristianismo: Monografías históricas sobre la Antigüedad tardía 10 (Ejemplar dedicado a: La cueva de la Camareta (Agramón, Hellín-Albacete), pp. 283-284, nº 5. Abad Casal, Lorenzo - Sanz Gamo, Rubí - Gutiérrez Lloret, Sonia (1998) El "Tolmo de Minateda": Una historia de tres mil quinientos años, , Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, p. 111-112, fig. 78.

**BIBL. ARQUEOL.:****IMÁGENES**



pizarra1



pizarra2



pizarra3